



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Ministerio de Educación



Instituto Superior del Profesorado

"Dr. Joaquín V. González"

## **INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO "DR. JOAQUÍN V. GONZALEZ"**

### **NIVEL Terciario**

**CARRERA:** PROFESORADO EN ITALIANO

**EJE:** DISCIPLINAR

**INSTANCIA CURRICULAR:** LENGUA ITALIANA II

**CURSADA:** ANUAL

**AÑO** segundo

**CARGA HORARIA:** 5 HORAS

**PROFESOR/A:** Claudia Fernández Speier

**AÑO LECTIVO:** 2019

### **1. Fundamentación**

La materia Lengua italiana II es una instancia central en la formación disciplinar de los futuros docentes de italiano, y sus contenidos han sido seleccionados en relación con los otros niveles del mismo eje (las materias Lengua italiana I, III y IV). En su concepción han sido considerados tanto los aspectos del uso lingüístico a través del desarrollo de las distintas habilidades como la reflexión metalingüística y didáctica acerca de los elementos estudiados.

### **2. Objetivos:**

- desarrollar la competencia lingüístico-comunicativa en sus cuatro habilidades de base y en las habilidades integradas del diálogo, el resumen, la toma de apuntes, la producción oral con guía escrita;
- profundizar el conocimiento de los géneros discursivos, sus sub-géneros y sus reglas constitutivas;
- desarrollar la competencia meta-lingüística;
- reflexionar acerca de los valores culturales presentes en los textos analizados;
- reflexionar acerca de la práctica docente en la formación lingüística;
- desarrollar las habilidades de interpretación y lectura crítica en italiano.

**Ayacucho 632 – Ciudad de Buenos Aires - 4372-8286/ 4372-8056**  
**e-mail: ies84de2@buenosaires.edu.ar**

### 3. Unidades didácticas y contenidos:

#### Unidad 1: EL TEXTO ARGUMENTATIVO

La conferencia oral; el editorial; el discurso didáctico; la clase oral; el resumen. La discusión y el debate.

Ideología y dimensión dialógica del texto argumentativo.

**Elementos gramaticales:** fórmulas de apertura y cierre; toma de la palabra y turnos conversacionales. Conectores lógicos, índices anafóricos y catafóricos, interrogativas retóricas y didácticas; sinónimos de distinto registro.

#### Unidad 2: EL TEXTO NARRATIVO

Distintos tipos de narración. La descripción en la narración. Libertad y arbitrariedad de la disposición cronológica. La narración en primera y en tercera persona; la voz de los personajes; el punto de vista; el discurso indirecto libre; ciencia y mito en la prosa narrativa italiana.

**Elementos gramaticales:** correlación de tiempos verbales; discurso indirecto; verbos introductorios; usos de los pretéritos.

#### Unidad 3: EL DISCURSO Y LA ACCIÓN

Distintas tipologías de textos de función conativa. El discurso publicitario; el discurso político. La persuasión; la denuncia. .

**Elementos gramaticales:** valor axiológico de sustantivos y adjetivos; denotación y connotación; pronombres personales y subjetividad; la ironía como estrategia lingüística. vocativos y apelativos; intertextualidad y polifonía;

#### Unidad 4: PALABRAS PARA LOS SENTIMIENTOS

Subjetividad y objetividad del yo; la expresión de sentimientos en la narración y en la canción popular.

**Elementos gramaticales:** interjecciones orales y escritas; expresiones idiomáticas y proverbios de alta frecuencia de uso; las figuras retóricas en la lengua cotidiana.

#### 4. Metodología de trabajo

El desarrollo del programa se realizará a través de actividades individuales y grupales sobre los textos presentados en el cuadernillo, ejercicios de lectura auténtica, producción de textos análogos u opuestos a los leídos. Se ejercitará la comprensión oral y escrita a distintos niveles, y la reformulación de textos orales en textos escritos de distinto género.

Trabajos prácticos:

Se prevé la realización de trabajos escritos en relación con cada unidad, además de las exposiciones orales correspondientes a cada tipología discursiva trabajada.

#### 5. Bibliografía obligatoria

Bibliografía específica:

Cuadernillo de lecturas creado *ad hoc* para el uso de la cátedra.

AAVV, (comp. Luca Serianni), *La lingua nella storia di Italia*, cap. 2: “L’italiano nello spazio” y cap 3: “L’italiano nella società”, Roma: Società Dante Alighieri, 2002;

SERIANNI, L., DELLA VALLE, V., PATOTA, G., *L’italiano parlato e scritto. Grammatica di riferimento e manuale delle abilità testuali*, Roma: Archimede, 2003;

SOBRERO, A. A., *Introduzione all’italiano contemporaneo. Le strutture*, Roma-Bari: Laterza, 1993.

Bibliografía general:

DE MAURO, T., *Lessico di frequenza dell’italiano parlato*, Milano: Etas. 10, 1963;

DEVOTO-OLI, *Vocabolario della lingua italiana*, Firenze: Le Monnier, 1995;

MENGALDO, P. V., *Il Novecento. Storia della lingua italiana*, Bologna: Il Mulino, 1995;

PATOTA, G., *Grammatica di riferimento della lingua italiana per stranieri*, Firenze: Le Monnier, 2003;

SABATINI, F., *La comunicazione e gli usi della lingua*, Torino: Loescher, 1990;

SERIANNI, L., *La lingua nella storia d’Italia*, Roma: Società Dante Alighieri, 2002;

[http://www.italica.rai.it/01\\_txt/4livello/facolta/lingua/](http://www.italica.rai.it/01_txt/4livello/facolta/lingua/)

<http://www.umbrars.com/lingua/>

<http://accademiadellacrusca.it>

Ayacucho 632 – Ciudad de Buenos Aires - 4372-8286/ 4372-8056  
e-mail: ies84de2@buenosaires.edu.ar

Además de la bibliografía mencionada, se prevé la lectura, durante el año, de ocho obras literarias de los siglos XX y XXI, a pactar con los estudiantes.

## **6. Evaluación**

Régimen de aprobación de la materia: con promoción directa o con examen final. Los alumnos podrán promocionar directamente la materia luego de haber asistido al 75 % y haber aprobado con un mínimo de 6 (seis) todos los trabajos prácticos (cfr. ítem 4, Trabajos prácticos); o podrán presentarse al examen final oral habiendo tenido una asistencia del 60%, previo acuerdo con el docente acerca de la realización de los trabajos prácticos.

Régimen para el alumno libre:

Además del estudio del programa en base al cuadernillo, y de la lectura de los ocho libros indicados, el alumno que desee dar libre la materia deberá acordar previamente con el docente la lectura de un texto específico acerca del tema que preparará para el oral. Tanto el oral como el escrito deberán ser aprobados con un mínimo de 4 (cuatro).

## **7. Régimen de Correlatividades.**

<b>CORRELATIVIDADES PARA ESTA MATERIA</b>
<b>Para cursar:</b> <u>Trabajos prácticos aprobados de Lengua italiana I.</u>
<b>Para rendir final o promocionar:</b> <u>Final aprobado de Lengua italiana I</u>

**Ayacucho 632 – Ciudad de Buenos Aires - 4372-8286/ 4372-8056**  
**e-mail: ies84de2@buenosaires.edu.ar**